

2006

Osobní prostředky k ochraně očí - Slovník	ČSN EN 165 83 2400
---	------------------------------

Personal eye-protection - Vocabulary

Protection individuelle de l'oeil - Vocabulaire

Persönlicher Augenschutz - Wörterbuch

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 165:2005. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze uvedené evropské normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 165:2005. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 165 (83 2400) z prosince 1996.

	© Český normalizační institut, 2006 75783 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	--

Změny proti předchozí normě

Text normy byl rozšířen o 46 termínů, které zahrnují definice z nově vydaných evropských norem.

Oproti předchozímu vydání ČSN 165 jsou uvedeny plné texty termínů a definic v anglickém, francouzském a německém jazyce. Příloha B obsahuje seznamy (rejstříky) termínů seřazené podle českého, francouzského a německého jazyka.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 166 zavedena v ČSN EN 166 (83 2401) Osobní prostředky k ochraně očí - Základní ustanovení

EN 167 zavedena v ČSN EN 167 (83 2411) Osobní prostředky k ochraně očí - Optické zkušební metody

EN 168 zavedena v ČSN EN 168 (83 2412) Osobní prostředky k ochraně očí - Neoptické zkušební metody

EN 169 zavedena v ČSN EN 169 (83 2431) Osobní prostředky pro ochranu očí - Filtry pro svařování a podobné technologie - Požadavky na činitel prostupu a doporučené použití

EN 170 zavedena v ČSN EN 170 (83 2432) Osobní prostředky pro ochranu očí - Filtry proti ultrafialovému záření - Požadavky na činitel prostupu a doporučené použití

EN 171 zavedena v ČSN EN 171 (83 2433) Osobní prostředky pro ochranu očí - Filtry proti infračervenému záření - Požadavky na činitel prostupu a doporučené použití

EN 172 zavedena v ČSN EN 172 (83 2435) Osobní prostředky pro ochranu očí - Protisluneční filtry pro profesionální použití

EN 173 nezvedena

EN 174 zavedena v ČSN EN 174 (83 2453) Prostředky k ochraně očí - Brýle pro sjezdové lyžování

EN 175 zavedena v ČSN EN 175 (83 2455) Osobní ochrana - Prostředky pro ochranu očí a obličeje při svařování a podobných postupech

EN 207 zavedena v ČSN EN 207 (83 2451) Osobní prostředky na ochranu očí - Filtry a brýle proti laserovému záření

EN 208 zavedena v ČSN EN 208 (83 2452) Osobní prostředky na ochranu očí - Brýle pro seřizovací práce na laserech a laserových soustavách (ochranné brýle pro seřizování laserů)

EN 379 zavedena v ČSN EN 379 (83 2431) Požadavky na ochranné svářečské filtry se spínaným světelným vstupem a ochranné svářečské filtry s dvojitým světelným vstupem

EN 1731 zavedena v ČSN EN 1731 (83 2425) Prostředky na ochranu očí a obličeje z pletiva pro průmyslové a jiné použití proti mechanickým nebezpečím a/nebo sálavému teplu

EN 1836 zavedena v ČSN EN 1836 (83 2437) Osobní prostředky pro ochranu očí - Protisluneční brýle a protisluneční filtry pro všeobecné použití

EN 12254 zavedena v ČSN EN 12254 (83 2491) Clonící zařízení pro pracovní místa s laserovými zařízeními - Bezpečnostní požadavky a zkoušení

EN 13178 zavedena v ČSN EN 13178 (83 2454) Osobní prostředky k ochraně očí - Ochranné prostředky očí pro uživatele sněžných skútrů

CR 13464 zavedena v ČSN CR 13464 (83 2402) Směrnice pro výběr, používání a údržbu pracovních prostředků k ochraně očí a obličeje

EN 14458 zavedena v ČSN EN 14458 (83 2457) Prostředky k ochraně očí - Ochranné obličejové štíty a hledí ochranných přileb pro hasiče, pracovníky sanitních vozů a záchranných služeb

ISO 4007 nezavedena

ISO 31-6 zavedena v ČSN ISO 31-6 (01 3000) Veličiny a jednotky - Část 6: Světlo a příbuzná elektromagnetická záření

CIE 17.4 zavedena v ČSN IEC 50(845) (33 0050) jako Mezinárodní elektrotechnický slovník - Kapitola 845: Osvětlení

Strana 3

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČ 025950, Ing. Zdeněk Vojta

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Oldřich Čermák

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA	EN 165
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Listopad 2005

ICS 01.040.13; 13.340.20
165:1995

Nahrazuje EN

Osobní prostředky k ochraně očí - Slovník
Personal eye-protection - Vocabulary

Protection individuelle de l'oeil - Vocabulaire Persönlicher Augenschutz - Wörterbuch

Tato evropská norma byla schválena CEN 2005-08-11.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2005 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 165:2005 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 6

Obsah

Strana

1 Předmět
normy

.....
.. 8

1
Scope

.....
..... 8

1 Domaine
d'application

..... 8

1
Anwendungsbereich

..... 8

2 Termíny a definice	11
2 Terms and definitions	11
2 Termes et définitions	11
2 Begriffe	11
Příloha A (normativní) Spektrální rozložení energie slunečního záření v infračervené oblasti spektra.....	70
Annex A (normative) Spectral distribution of solar radiation energy in the infrared spectrum.....	72
Annexe A (normative) Distribution spectrale d'énergie du rayonnement solaire dans l'infrarouge.....	74
Anhang A (normativ) Spektrale Energieverteilung der Sonnenstrahlung im Infraroten.....	76
Příloha B (informativní) Termíny v abecedním pořadí podle českého textu.....	78
Annex B (informative) Terms in alphabetical order according to the French text.....	86
Anhang B (informativ) Terms in alphabetical order according to the German text.....	94